

Translation in Indonesian  
**ALLAH MENGASIHI KAMU**

Apakah kamu tahu bahwa Allah itu mengasihi kamu? Dia sangat mengasihi kamu. Dan Dia benar-benar mengasihi kamu! Itu sebabnya, Dia mengutus anak-Nya Yesus Kristus untuk mati bagi kamu. Dia mengatakan semua itu didalam Alkitab dalam Injil Yohanes 3:16 ....”Karena begitu besar kasih Allah akan dunia ini, sehingga Ia telah mengaruniakan anak-Nya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada-Nya tidak binasa, melainkan beroleh hidup yang kekal.”

Apakah kamu masih bertanya-tanya mengapa Yesus Kristus mati bagi kamu? Baiklah, didalam Alkitab yang terdapat dalam Roma 3:12b, berkata demikian: ... “Tidak ada yang berbuat baik, seorangpun tidak.” Dan ayat 23 berkata: “Karena semua orang telah berbuat dosa dan telah kehilangan kemuliaan Allah.”

Apakah ini artinya bahwa semua orang dalam dunia ini, sudah melakukan hal yang jahat di hadapan Tuhan dalam hidupnya sama seperti kamu dan saya? Ya itu benar sekali! Contoh: Pada waktu kamu marah terhadap saudara-saudaramu, atau temanmu di sekolah, atau juga pada saat orang tuamu mengatakan sesuatu dan kamu tidak melakukannya, atau juga berbohong pada seseorang dan tidak mengatakan yang sebenarnya. Semua itu adalah contoh sederhana perbuatan yang tidak baik dihadapan Tuhan. Itu sebabnya, Yesus harus mati di kayu salib untuk perbuatan-perbuatan jahat yang telah kita lakukan. Sebab, pada waktu kita melakukan perbuatan yang tidak baik Allah tidak menyukainya dan Dia merasa di sakiti dan sangat sedih. Tetapi ada satu hal yang membuat Allah mengampuni dan melupakan segala kejahatan yang telah kamu perbuat. Coba kamu pikir, hal apakah itu? Itu bukan karena pergi kesekolah minggu atau ke Gereja. Itu bukan karena orang tua saya pergi ke Gereja dan juga bukan oleh karena berbuat baik.

Allah akan mengampuni dan melupakan semua kejahatan yang telah kamu perbuat asal kamu percaya bahwa Yesus anak Allah sudah mati bagi kamu untuk membayar dosa-dosamu. Itu sangat sederhana dan suatu saat Allah akan membawa kamu ke surga pada waktu kamu meninggalkan dunia ini. Mari kita melihat kembali dalam Yohanes 3:16 ....”Karena begitu besar kasih Allah akan dunia ini, sehingga Ia telah mengaruniakan anak-Nya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada-Nya tidak binasa, melainkan beroleh hidup yang kekal.”

Itu berarti kalau kamu percaya kepada Anak Allah kamu tidak binasa, dan tidak akan di hukum masuk kedalam neraka {Penghukum kekal}, tetapi kamu memperoleh hidup yang kekal bersama dengan Yesus di surga lamanya.

Apakah percaya

Yesus Tuhan

**“Your sins are forgiven.”**

What beautiful words! Once spoken by the only ONE WHO has the power to forgive sin, GOD HIMSELF in the PERSON of JESUS CHRIST.

But who were these words spoken to? They were spoken to a sinner, just like you and me. A person who was looked down upon by the others in the city. But yet an individual who was loved by JESUS CHRIST very much.

That’s the beauty of the Gospel of JESUS CHRIST! **GOD loves sinners!** GOD’s Word, the Bible says that, “. . . **all have sinned, and come short of the glory of GOD.**” Romans 3:23

That’s the **bad** news. But there’s **good** news as well! For it also says that, “**GOD demonstrated HIS love toward us in that while we were yet sinners, CHRIST died for us.**” Romans 5:8

Do you see? Even though you and I are sinners, deserving of hell, **GOD loves us!** HE loves us so much that HE sent JESUS CHRIST to die on a cruel cross, to shed HIS innocent blood, so that you and I could be forgiven of **all** our sins, and have eternal life with HIM someday.

But there’s something you and I must do to

receive this forgiveness and eternal life. It’s **not** going to church, or living a good life, or trying to “clean up your life.” The Bible simply says, “**Believe on the LORD JESUS CHRIST and you will be saved.** . . .” Acts 16:31. Saved from the hell that you and I so greatly deserve.

You see, CHRIST did all the work. All we have to do is **believe** that.

That person to whom JESUS CHRIST spoke those words, “**Your sins are forgiven**”, simply came to JESUS, just the way she was, and believed that HE was the SAVIOR. HE will accept you and I too, **just the way we are** . . . sinful, broken, lonely, and sad . . . if **we** simply “. . . **believe on the LORD JESUS CHRIST.** . . .”

JESUS had some closing words for this person. HE said, “**Your faith has saved you, go in peace.**”

Peace with GOD. What a wonderful thing to have! No matter how sinful we might be, if we simply, “. . . **believe on the LORD JESUS CHRIST.** . . .” we too can, “**go in peace.**”

Have **you** believed on HIM?

kamu mau dan menerima sebagai dan

Juruselamatmu, saat ini?

Translation in Indonesia

## Dosa-dosamu sudah di ampuni

Itu adalah kata-kata yang sangat indah. Itu diucapkan oleh Dia yang satu-satunya berkuasa untuk mengampuni dosa yaitu Allah, Dia sendiri melalui seorang pribadi Yesus Kristus.

Tetapi kepada siapa kata-kata itu diucapkan? Kepada mereka yang berdosa sama seperti kamu dan saya. Seseorang yang dipandang rendah oleh orang-orang lain di dalam kota. Tetapi sekarang seorang yang sangat di kasihi oleh Yesus Kristus.

Itu adalah suatu keindahan Injil Yesus Kristus! Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa! Firman Allah di dalam Alkitab yang terdapat dalam Roma 3:23 berkata “ Karena semua orang telah berbuat dosa dan telah kehilangan kemuliaan Allah”. Itu adalah berita yang tidak baik. Tetapi disamping itu ada juga berita yang baik melalui firman-Nya dalam Roma 5:8 Berkata “Akan tetapi Allah menunjukkan kasih-Nya kepada kita, oleh karena Kristus telah mati untuk kita, ketika kita masih berdosa.”

Apakah kamu menyadari? Meskipun kamu dan saya adalah orang berdosa dan pantas mendapat penghukuman di neraka, tetapi Allah tetap mengasihi kita! Allah sangat mengasihi kita dan Dia mengutus anak-Nya Yesus Kristus untuk sengsara dan mati diatas kayu salib, darah-Nya tumpah untuk menebus dosa kita dan suatu saat nanti kita akan mendapat hidup kekal di surga bersama-sama dengan Dia.

Tetapi ada sesuatu tindakan yang harus kamu dan saya buat untuk menerima pengampunan dan hidup yang kekal. Itu bukan karena kita pergi ke gereja setiap minggu, itu bukan karena kita hidup dalam kehidupan yang selalu berbuat baik, dan membersihkan diri sendiri. Tetapi Alkitab berkata: ...”Percayalah kepada Tuhan Yesus Kristus dan engkau akan selamat”..... Kisah Para Rasul 16:31.

Kita diselamatkan dari neraka yang seharusnya saya dan kamu pantas untuk menerimanya. Kamu dapat melihat dalam firman-Nya, Kristus yang telah melakukan seluruh pekerjaan penyelamatan itu kepada manusia, dan yang seharusnya kita buat hanya percaya kepada Dia. Jadi, pada waktu Yesus Kristus mengatakan kalimat kepada seseorang bahwa “dosa-dosamu sudah di ampuni” , dengan sederhana seseorang datang pada Yesus sebagaimana adanya dan percaya kepada Dia sebagai Juruselamat.

Dia akan menerima saya dan kamu juga sebagaimana kita adanya, dimana kita manusia yang berdosa, rusak, sunyi, dan sedih. Jika kita dengan secara sederhana .... “ Percaya Kepada Tuhan Yesus Kristus” .... Yesus mempunyai kalimat penutup dalam firman-Nya berkata kepada seseorang yang percaya ..... “ Imanmu telah menyelamatkan engkau pergilah dengan selamat”..... Kedamaian bersama Allah. Wah, itu hal yang sangat indah yang kita miliki! Tidak masalah berapa banyak dosa yang telah kita buat tetapi kalau kita mengambil satu keputusan untuk, ..... “Percaya Kepada Tuhan Yesus Kristus”..... kita juga bisa “pergi dengan penuh kedamaian”

Apakah kamu sudah percaya kepada Dia?